

**TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL
AGRICOLA S. A.**

ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DEL 2002 y 2001

INDICE

Informe de los auditores independientes

Balances generales

Estados de resultados

Estados de cambios en el patrimonio

Estados de flujos de efectivo

Notas a los estados financieros

Abreviaturas usadas:

US\$ - Dólares estadounidenses

I.I.A.S.A. - Importadora Industrial Agrícola S.A.

S.R.I. - Servicio de Rentas Internas

NEC 17 - Norma Ecuatoriana de Contabilidad No 17 -"Conversión de estados financieros para efectos de aplicar el esquema de dolarización"

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los miembros del Directorio y
Accionistas de

**Talleres para Maquinaria Industrial
Agrícola S.A.**

Guayaquil, 5 de mayo del 2003

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de Talleres para Maquinaria Industrial Agrícola S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con Normas Ecuatorianas de Auditoría. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para expresar una opinión.
3. En nuestra opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Talleres para Maquinaria Industrial Agrícola S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001, y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
4. Como se indica en la Nota 13 a los estados financieros, al 31 de diciembre del 2002 la Compañía mantiene saldos por cobrar y por pagar con compañías relacionadas por US\$437,533 (2001: US\$87,021) y US\$447,608 (2001: US\$157,794) respectivamente; adicionalmente, como se indica

A los miembros del Directorio

y Accionistas de

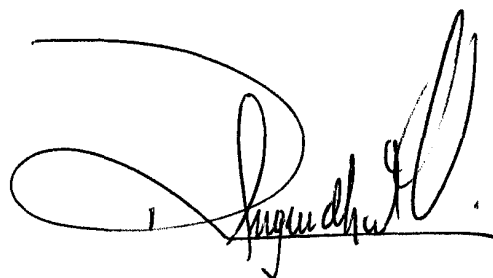
Talleres para Maquinaria Industrial Agrícola S.A.

Guayaquil, 5 de mayo del 2003

en la misma Nota, durante el año 2002 se realizaron transacciones con dichas compañías que representaron ingresos y gastos por US\$1,575,979 (2001:US\$681,508) y US\$1,095,420 (2001:US\$1,224,348) respectivamente; bajo las condiciones establecidas con dichas partes vinculadas. Por lo expuesto precedentemente, las transacciones y saldos con compañías y partes relacionadas inciden significativamente en la determinación de la situación financiera y los resultados de las operaciones de la Compañía.

Pricewaterhousecoopers

No. de Registro en
la Superintendencia
de Compañías: 011

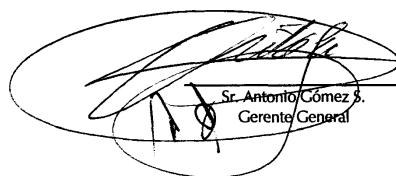


Roberto Tugendhat V.
Socio
No. de Licencia
Profesional: 21730

**TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL
AGRICOLA S.A.
BALANCES GENERALES
31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)**

<u>Activo</u>	<u>Referencia a Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>Pasivo y patrimonio</u>	<u>Referencia a Notas</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>
ACTIVO CORRIENTE				PASIVO CORRIENTE			
Caja y bancos	3	39,116	21,582	Sobregiros bancarios	3	13,868	20,037
Documentos y cuentas por cobrar				Documentos y cuentas por pagar			
Clientes		665,787	481,279	Proveedores locales		395,582	64,168
Empleados		5,619	767	Compañías relacionadas	13	447,608	157,794
Anticipos a proveedores	4	311,774	31,942	Anticipos de clientes		25,860	37,917
Impuestos pagados por anticipado		38,711	32,744	Otros		9,804	4,359
Compañías relacionadas	13	437,533	87,021			878,854	264,238
		1,459,424	633,753	Pasivos acumulados			
Provisión para cuentas incobrables	8	(13,661)	(8,157)	Beneficios sociales	8	133,925	75,918
		1,445,763	625,596	Impuestos por pagar	8	126,123	66,711
				Otros		21,341	8,656
Trabajos en proceso	5	232,956	98,358			281,389	151,285
						1,174,111	435,560
Total del activo corriente		1,717,835	745,536	Total de pasivo corriente			
INVERSIONES EN ACCIONES		28	28	PASIVO A LARGO PLAZO			
				Provisión para jubilación patronal	8 y 9	260,345	181,260
ACTIVO FIJO	6	642,894	463,484	Provisión para indemnización por desahucio	8 y 9	63,244	21,373
						323,589	202,633
OTROS ACTIVOS		610	80	PATRIMONIO (Véase estados adjuntos)		863,667	570,935
Total del activo		2,361,367	1,209,128	Total del pasivo y patrimonio		2,361,367	1,209,128

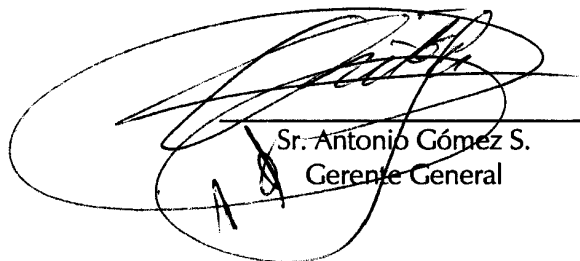
Las notas explicativas anexas 1 a 16 son parte integrante de los estados financieros.


Sr. Antonio Gómez S.
Gerente General

**TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL
AGRICOLA S.A.**
ESTADOS DE RESULTADOS
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	2002	2001
Ingresos			
Servicios prestados		4,261,243	2,895,765
Financieros		4,946	9,002
Otros	13	754,747	443,930
		<u>5,020,936</u>	<u>3,348,697</u>
Gastos			
Costo por servicios prestados		2,257,036	1,745,384
Generales	12	2,330,216	1,404,305
Financieros		13,464	4,469
		<u>4,600,716</u>	<u>3,154,158</u>
Utilidad antes de la participación de los trabajadores en las utilidades y del impuesto a la renta		420,220	194,539
Participación de los trabajadores en las utilidades		63,656	23,192
Impuesto a la renta		63,832	23,293
Utilidad neta del año		<u>292,732</u>	<u>148,054</u>

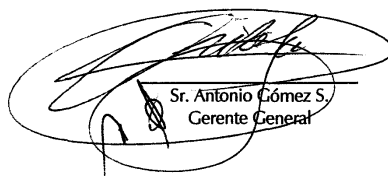
Las notas explicativas anexas 1 a 16 son parte integrante de los estados financieros.


Sr. Antonio Gómez S.
Gerente General

**TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL
AGRICOLA S.A.
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**
(Expresados en dólares estadounidenses)

	Capital social	Reservas Facultativa	Legal	De capital	Utilidad (Pérdidas) acumuladas	Total
Saldos al 1 de enero del 2001	8,298	6,043	968	426,438	(18,866)	422,881
Utilidad neta del año					148,054	148,054
Saldos al 31 de diciembre del 2001	8,298	6,043	968	426,438	129,188	570,935
Resolución de la Junta General de Accionistas del 29 de enero del 2002:						
- Apropriación para Reserva legal y Reserva facultativa de las utilidades del 2001		37,628	14,805		(52,433)	-
Resolución de la Junta General de Accionistas del 3 de julio del 2002						
- Aumento de capital social	95,621				(95,621)	-
Utilidad neta del año					292,732	292,732
Saldos al 31 de diciembre del 2002	<u>103,919</u>	<u>43,671</u>	<u>15,773</u>	<u>426,438</u>	<u>273,866</u>	<u>863,667</u>

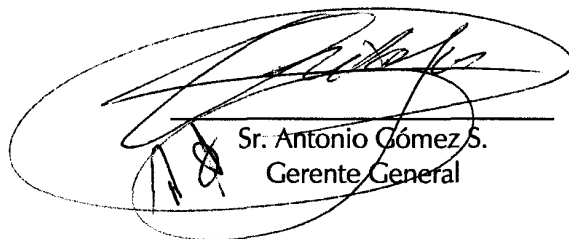
Las notas explicativas anexas 1 a 16 son parte integrante de los estados financieros.


Sr. Antonio Gómez S.
Gerente General

**TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL
AGRICOLA S.A.**
ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	2002	2001
Flujo de efectivo de las actividades operacionales:			
Utilidad neta del año		292,732	148,054
Más cargos a resultados que no representan movimientos de efectivo:			
Depreciación del año	6	114,283	112,673
Provisión para cuentas incobrables	8	5,504	3,999
Provisión para jubilación patronal	8	81,746	145,970
Provisión para indemnización por desahucio	8	41,871	23,755
		<u>536,136</u>	<u>434,451</u>
Cambios en activos y pasivos:			
Documentos y cuentas por cobrar		(825,671)	(279,151)
Trabajos en proceso		(134,598)	(43,453)
Documentos y cuentas por pagar		614,616	(87,142)
Pasivos acumulados		130,104	113,442
Ingresos diferidos		-	(609)
Pagos por jubilación patronal	8	(2,661)	(2,485)
Pagos por indemnización por desahucio	8	-	(8,132)
Efectivo neto provisto por las actividades de operación		<u>317,926</u>	<u>126,921</u>
Flujo de efectivo de las actividades de inversión:			
Adición de Activo fijo, neto	6	(293,693)	(136,000)
(Aumento) disminución de Otros activos		(530)	120
Efectivo neto utilizado en las actividades de inversión		<u>(294,223)</u>	<u>(135,880)</u>
Aumento (disminución) neta de efectivo y equivalentes de efectivo		23,703	(8,959)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año		<u>1,545</u>	<u>10,504</u>
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	3	<u>25,248</u>	<u>1,545</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 16 son parte integrante de los estados financieros.


Sr. Antonio Gómez S.
Gerente General

TALLERES PARA MAQUINARIA INDUSTRIAL AGRICOLA S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

NOTA 1 - OPERACIONES

La Compañía fue constituida en Ecuador en 1967, dedicándose en la actualidad fundamentalmente a la reparación y mantenimiento de maquinarias y equipos de la marca Caterpillar y Mack.

La Junta General Extraordinaria de Socios celebrada el 21 de octubre de 1996 resolvió la transformación de la Compañía de compañía de responsabilidad limitada a sociedad anónima, bajo la denominación de Talleres para Maquinaria Industrial Agrícola S.A. Dicha transformación fue inscrita en el Registro Mercantil el 9 de mayo de 1997.

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

a) Preparación de los estados financieros -

Los estados financieros han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico, modificado en lo que respecta a los saldos originados hasta el 31 de marzo del 2000 (fecha a la cual los registros contables fueron convertidos a dólares estadounidenses) mediante las pautas de ajuste y conversión contenidas en la NEC 17.

A menos que se indique lo contrario, todas las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados activos y pasivos y en la determinación de los resultados, así como en la revelación de activos y pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

b) Documentos y cuentas por cobrar -

Los documentos y cuentas por cobrar a clientes están registrados al valor del precio de venta de los trabajos terminados más los intereses respectivos, calculados hasta la fecha de vencimiento de los adeudos, menos los cobros realizados. Los intereses no devengados son registrados en la cuenta Ingresos diferidos y se llevan a resultados en base a su devengamiento. Se constituye una provisión para cuentas de dudosa recuperación con cargo a los resultados del ejercicio.

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

(Continuación)

c) Trabajo en proceso -

Se muestran al valor de las órdenes de trabajo en proceso pendientes de ser liquidadas al cierre del ejercicio, las cuales incluyen el costo de la mano de obra incurrida, materiales y repuestos utilizados en las labores de mantenimiento y reparación de maquinarias y equipos.

d) Inversiones en acciones-

Se muestran al costo histórico o valor ajustado convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda, el cual no excede los valores patrimoniales proporcionales certificados por las entidades receptoras de las inversiones.

e) Activo fijo -

Se muestra al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda, menos la depreciación acumulada; el monto neto de activos fijos no excede su valor de utilización económica.

El valor de los activos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación de los activos se registra con cargo a las operaciones del año, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de la línea recta.

f) Jubilación patronal de los empleados -

El costo del beneficio jubilatorio a cargo de la Compañía, determinado con base en un estudio actuarial practicado por un profesional independiente, se provisiona con cargo a los costos y gastos (resultados) del ejercicio con base en el método de amortización gradual. (Véase Nota 9).

g) Bonificación por desahucio -

Se constituye una provisión con cargo a los resultados del ejercicio para cubrir el costo estimado, calculado con base actuarial, de la bonificación por desahucio prevista en el Código del Trabajo. (Véase Nota 9).

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

(Continuación)

h) Impuesto a la renta -

La provisión para impuesto a la renta se calcula mediante la tasa de impuesto aplicable a las utilidades gravables y se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible.

Las normas tributarias vigentes establecen una tasa de impuesto del 25% de las utilidades gravables. Para el ejercicio 2001 dicha tasa se reduce al 15% si las utilidades son reinvertidas por el contribuyente. La Compañía calculó la provisión para impuesto de dicho año considerando tasas del 25% y 15%, bajo el supuesto de que una parte de las utilidades serían reinvertidas de acuerdo con las disposiciones legales; esta decisión fue ratificada por la Junta General de Accionistas celebrada con fecha 29 de enero del 2002, habiéndose materializado la reinversión durante el año. Para el año 2002 la Compañía calculó la provisión de impuesto a la renta, considerando las tasas del 25% y 15%, bajo el supuesto de que una parte de las utilidades serán reinvertidas de acuerdo con las disposiciones legales; esta decisión deberá ser ratificada por la Junta General de Accionistas. De acuerdo con las requeridas normas, si la reinversión de utilidades no se materializa hasta el 31 de diciembre del 2003, la Compañía deberá cancelar la diferencia de impuesto con los recargos correspondientes.

i) Participación de los empleados en las utilidades -

El 15% de la utilidad anual que la Compañía debe reconocer por concepto de participación laboral en sus utilidades es registrado con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

j) Efectivo y equivalentes de efectivo -

A efectos de la preparación del estado de flujo de efectivo la Compañía considera como efectivo y equivalentes de efectivo al efectivo en caja, depósitos bancarios, neto de sobregiros bancarios.

k) Reserva de capital -

Este rubro incluye los saldos de las cuentas Reserva por revalorización del patrimonio y Reexpresión monetaria y la contrapartida de los ajustes por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación de las cuentas Capital y Reservas originados en el proceso de conversión de los registros contables de sucres a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000.

El saldo acreedor de la Reserva de capital podrá capitalizarse en la parte que exceda las pérdidas acumuladas al cierre del ejercicio, previa resolución de la Junta General de Accionistas. Esta

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

(Continuación)

reserva no está disponible para distribución de dividendos ni podrá utilizarse para pagar el capital suscrito no pagado, y es reintegrable a los accionistas al liquidarse la Compañía.

NOTA 3 - EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO

Composición:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Caja y bancos	39,116	21,582
Sobregiros bancarios	<u>(13,868)</u>	<u>(20,037)</u>
	<u>25,248</u>	<u>1,545</u>

NOTA 4 - ANTICIPOS A PROVEEDORES

Composición:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Anticipo proveedores nacionales	28,537	2,514
Anticipo proveedores extranjeros	<u>283,237 (1)</u>	<u>29,428</u>
	<u>311,774</u>	<u>31,942</u>

(1) Corresponde principalmente a valores entregados para la compra de equipos por la ampliación de la sucursal de Quito.

NOTA 5 - TRABAJOS EN PROCESO

Composición:

(Véase página siguiente)

NOTA 5 - TRABAJOS EN PROCESO

(Continuación)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Mano de obra	171,766	50,195
Materiales y repuestos	12,051	9,557
Otros	<u>49,139</u>	<u>38,606</u>
	<u>232,956</u>	<u>98,358</u>

NOTA 6 - ACTIVO FIJO

Composición:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>Tasa anual de depreciación</u> %
Maquinarias, herramientas y equipos	1,063,361	782,661	10
Muebles y enseres	158,021	173,468	10
Vehículos	<u>159,068</u>	<u>148,643</u>	20
	<u>1,380,450</u>	<u>1,104,772</u>	
Menos - depreciación acumulada	<u>(737,556)</u>	<u>(641,288)</u>	
Total al 31 de diciembre	<u>642,894</u>	<u>463,484</u>	

Movimiento:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Saldos al 1 de enero	463,484	440,157
Adiciones, netas	293,693	136,000
Depreciación del año	<u>(114,283)</u>	<u>(112,673)</u>
Saldos al 31 de diciembre	<u>642,894</u>	<u>463,484</u>

NOTA 7 - IMPUESTO A LA RENTA**Situación fiscal -**

La Compañía ha sido fiscalizada hasta el año 1996. A la fecha de preparación de los estados financieros (5 de mayo del 2003), no existen impuestos adicionales pendientes de pago resultantes

NOTA 7 - IMPUESTO A LA RENTA

(Continuación)

de fiscalizaciones realizadas. A la fecha de emisión de estos estados financieros, los años 1999 al 2002, se encuentran abiertos a revisión por parte de las autoridades tributarias.

Amortización de pérdidas fiscales acumuladas -

De acuerdo con las disposiciones legales vigentes, la pérdida de un año se puede compensar con las utilidades que se obtuvieren dentro de los cinco años siguientes, sin exceder en cada año el 25% de las utilidades obtenidas.

Durante el año terminado el 31 de diciembre del 2001 la Compañía dedujo del ingreso imponible aproximadamente US\$41,810 correspondiente a la amortización de pérdidas fiscales acumuladas, por lo que la provisión para impuesto a la renta se redujo en US\$10,453. La Compañía no hizo uso de este beneficio en el año 2002. Al cierre del año 2002 y 2001 las pérdidas tributarias acumuladas que no consideran eventuales diferencias producto de futuras fiscalizaciones ascienden a US\$5,904.

NOTA 8 - PROVISIONES

Composición y movimiento:

<u>Año 2002</u>	<u>Saldos al inicio</u>	<u>Incrementos</u>	<u>Pagos y/o utilizaciones</u>	<u>Saldos al final</u>
Provisión para cuentas incobrables	8,157	5,504	-	13,661
Beneficios sociales	75,918	60,739	(2,732)	133,925 (1)
Impuestos por pagar	66,711	118,824	(59,412)	126,123 (2)
Provisión para jubilación patronal (Véase Nota 9)	181,260	81,746	(2,661)	260,345
Provisión para indemnización por desahucio (Véase Nota 9)	21,373	41,871	-	63,244
<u>Año 2001</u>				
Provisión para cuentas incobrables	4,158	3,999	-	8,157
Beneficios sociales	26,323	87,510	(37,915)	75,918 (1)
Impuestos por pagar	5,582	268,621	(207,492)	66,711 (2)
Provisión para jubilación patronal (Véase Nota 9)	37,775	145,970	(2,485)	181,260
Provisión para indemnización por desahucio (Véase Nota 9)	5,750	23,755	(8,132)	21,373

- (1) Incluye US\$63,656 (2001: US\$23,192) de provisión de la participación de los trabajadores en las utilidades.

NOTA 8 - PROVISIONES

(Continuación)

(2) Incluye US\$63,832 (2001: US\$23,293) de provisión para el pago de impuesto a la renta.

NOTA 9 - PROVISION PARA JUBILACION PATRONAL E INDEMNIZACION POR DESAHUCIO

El saldo de la provisión para jubilación patronal al 31 de diciembre del 2002 y 2001 corresponde al 100% del valor actual de la reserva matemática, calculada actuarialmente por un profesional independiente para todos los trabajadores que al 31 de diciembre del 2002 y 2001 se encontraban prestando servicios a la Compañía.

Dicho estudio está basado en las normas que sobre este beneficio mantiene el Código de Trabajo, habiéndose aplicado una tasa anual de descuento del 7% (2001: 8%) para la determinación del valor actual de la reserva matemática.

La provisión para desahucio, que al 31 de diciembre del 2002 asciende a US\$63,244 (2001: US\$21,373) se basó en un estudio actuarial practicado por un perito independiente considerando las entradas – salidas, variaciones de sueldos y salario mínimo vital de los empleados.

NOTA 10 - CAPITAL SOCIAL

El capital suscrito y pagado de la Compañía al 31 de diciembre del 2002 está constituido por 2,597,975 (2001: 207,450) acciones ordinarias y nominativas de valor nominal US\$0,04 cada una.

La Junta de Accionistas celebrada el 3 de julio de 2002 resolvió aumentar el capital en US\$95,621 mediante la capitalización de la utilidad del año 2001.

NOTA 11 - RESERVA LEGAL

De acuerdo con la legislación vigente, la Compañía debe apropiar por lo menos el 10% de la utilidad neta del año, a una reserva legal hasta que el saldo de dicha reserva alcance el 50% del capital suscrito. La reserva legal no está disponible para distribución de dividendos, pero puede ser capitalizada o utilizada para absorber pérdidas.

NOTA 12 - GASTOS GENERALES

Composición:

(Véase página siguiente)

NOTA 12 - GASTOS GENERALES

(Continuación)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Sueldos	361,460	186,091
Comisiones e incentivos	98,094	86,091
Beneficios sociales	55,275	50,366
Gastos de administración	289,365	195,620
Depreciación	33,114	21,733
Mantenimiento de equipo	131,331	29,145
Capacitación	112,832	23,137
Suministros	30,254	26,464
Impuestos	6,913	4,502
Tiempo no asignado a labor (1)	413,010	368,809
Provisiones deducibles (2)	166,917	204,509
Otros	631,651	207,838
	<u>2,330,216</u>	<u>1,404,305</u>

(1) Corresponde al tiempo de los mecánicos que no se ha asignado a trabajo alguno.

(2) Corresponde principalmente a provisiones por jubilación patronal, indemnización por desahucio y cuentas incobrables. Véase Nota 8.

NOTA 13 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Al 31 de diciembre del 2002 y 2001 existían los siguientes saldos con compañías y partes relacionadas. Se incluye bajo la denominación de compañías relacionadas a las compañías con accionistas comunes, o con participación accionaria significativa en la Compañía.

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Documentos y cuentas por cobrar		
Compañías relacionadas		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (1)	226,986	59,560
Macasa, Máquinas y Camiones S.A. (2)	210,547	27,461
	<u>437,533</u>	<u>87,021</u>
Documentos y cuentas por pagar		
Compañías relacionadas		
Talleres y Servicios S.A. - Tallersersa (3)	211,641	73,631
Servicios y Talleres (3)	227,520	75,441
Otros	8,447	8,722
	<u>447,608</u>	<u>157,794</u>

NOTA 13 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

(Continuación)

Durante los años 2002 y 2001 se han efectuado las siguientes transacciones importantes con compañías relacionadas.

	2002	2001
Ingresos por servicios prestados		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (4)	645,301	192,576
Macasa, Máquinas y Camiones S.A. (4)	172,954	44,651
Talleres y Servicios S.A. - Tallersersa	2,977	351
	<u>821,232</u>	<u>237,578</u>
Ingresos - Otros		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (5)	751,439	443,930
Otros	3,308	-
	<u>754,747</u>	<u>443,930</u>
Compras		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (5)	839,745	1,028,315
Macasa, Máquinas y Camiones S.A.	-	413
	<u>839,745</u>	<u>1,028,728</u>
Gastos Generales		
Importadora Industrial Agrícola S.A. - I.I.A.S.A. (6)	<u>255,675</u>	<u>195,620</u>

- (1) Corresponden a comisiones pendientes de cobro por la venta exclusiva de repuestos Caterpillar adquiridos a IASA en base a un contrato firmado entre las partes en los años 2002 y 2001. Véase Nota 14.
- (2) Corresponde principalmente a valores desembolsados por la Compañía en concepto de préstamos para financiar capital de trabajo de esta compañía relacionada, que no generan intereses y que se esperan recuperar en el corto plazo.
- (3) Corresponde a servicios recibidos por concepto de mano de obra por montaje y reparación de maquinarias recibidas de estas compañías.
- (4) Corresponde a servicios prestados a estas compañías por mano de obra por montaje y reparación de maquinarias.
- (5) Véase numeral (1) anterior y Nota 14.
- (6) Corresponde a pagos por servicios de administración general y uso de infraestructura, en base a un contrato celebrado entre las partes.

NOTA 13 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

(Continuación)

Las transacciones descritas precedentemente son realizadas exclusivamente con compañías del grupo económico I.I.A.S.A. Los términos y condiciones bajo las cuales se realizan estas operaciones son establecidas anualmente por la Administración de las compañías del grupo. No se han efectuado con partes no vinculadas operaciones equiparables a las indicadas precedentemente.

NOTA 14 - COMPROMISOS

Convenio de promoción y compraventa de repuestos -

Mediante convenios firmados entre la Compañía y la compañía relacionada I.I.A.S.A. en los años 2001 y 2002, la Compañía se compromete a comprar los repuestos Caterpillar únicamente a la mencionada compañía relacionada. Durante el año 2001, el convenio establecía que la Compañía compraba los repuestos a los precios de venta al público e I.I.A.S.A. reconocía una comisión, a ser establecida por las partes, por la gestión de ventas realizada. A partir del año 2002, el convenio establece que la Compañía adquiere los repuestos a los precios de venta más bajos de la lista de precios de I.I.A.S.A., para venderlos a los clientes al precio de venta al público., sin que ello implique la concesión de descuentos o beneficios especiales. En adición, a partir del año 2002, la Compañía también recibe una comisión por volumen de repuestos comprados a I.I.A.S.A y vendidos a los clientes. Como resultado de los mencionados convenios, durante los años 2002 y 2001 la Compañía ha recibido US\$751,439 (2001: US\$443,930), quedando pendiente de cobro al 31 de diciembre de 2002 US\$226,986 (2001: US\$59,560). Véase además Nota 13 (1) y (5).

NOTA 15 - RECLASIFICACIONES DE LOS ESTADOS FINANCIEROS RESPECTO A LOS REGISTROS CONTABLES

Con finalidades de presentación, los estados financieros por el año 2002 y 2001 dan efecto a las siguientes reclasificaciones no efectuadas en los libros de la Compañía a esa fecha:

(Véase página siguiente)

<u>Año 2002</u>	<u>Según registros contables</u>	<u>Diferencias</u>	<u>Según estados financieros</u>
<u>Pasivo</u>			
Documentos y cuentas por pagar			
Otros	93,436	(83,632)	9,804
Pasivos acumulados			
Impuestos por pagar	63,832	62,291	126,123
Otros	-	21,341	21,341
	<u>157,268</u>	<u>-</u>	<u>157,268</u>
 <u>Año 2001</u>			
<u>Pasivo</u>			
Otras cuentas por pagar	56,433	(52,074)	4,359
Pasivos acumulados			
Otros	-	8,656	8,656
Impuestos por pagar	23,293	43,418	66,711
	<u>79,726</u>	<u>-</u>	<u>79,726</u>

NOTA 16 - EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre de 2002 y la fecha de emisión de estos estados financieros (5 de mayo del 2003) no se produjeron eventos que, en la opinión de la administración de la Compañía, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.